

FCC/IC

En

This device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

Fr

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC : Le fabricant n'est pas responsable des interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pouvant être causées par des modifications non autorisées de ce matériel. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et certifié conforme aux limites relatives aux appareils numériques de catégorie B définies dans le paragraphe 15 des normes FCC. Ces limites ont été définies afin de fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable en milieu résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas au sein d'une installation donnée. Si cet appareil occasionne un brouillage préjudiciable à la réception radiophonique ou télévisuelle, il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour déterminer sa responsabilité. Nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise secteur différente de celle du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en postes radio ou télévisuels.

Remarque importante : Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC, concernant l'exposition aux RF, aucune modification apportée à l'antenne ou au dispositif n'est autorisée. Toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Es

Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de las normas radioeléctricas (RSS) del Ministerio de Industria de Canadá aplicables a aparatos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

NOTA DE LA FCC: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV ocasionada por modificaciones no autorizadas efectuadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permiten cambios a la antena o el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requerimientos de exposición de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

Responsible Party - US Contact Information | Parte responsable - Información de contacto de los Estados Unidos | Partie responsable - Coordonnées des États-Unis

ZWA401ENB

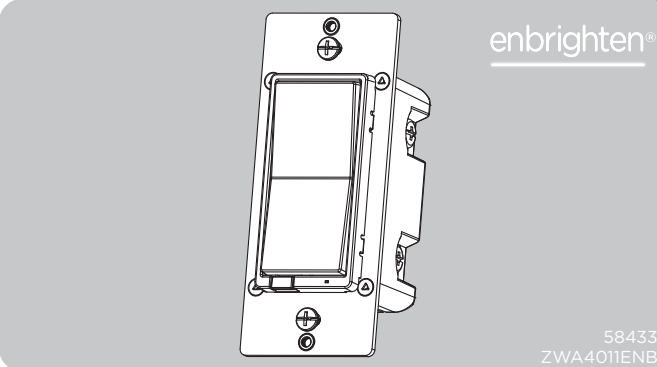
FCC ID: Q08ZWA401 | IC: 6924A-ZWA401

Jasco Products Company | Model: ZWA401ENB/58433

10 E. Memorial Rd., Oklahoma City, OK 73114 | 1-800-654-8483

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

MANUAL • MANUEL • MANUAL



In-Wall
Smart Switch
Montage Mural
Intelligent Enchichable
Interruptor De Pared
Inteligente

Convert any smart control* to a multi-location switch

*For a list of compatible devices, visit ezwave.com

Smart control

Add-on switches

To purchase an add-on switch or for more details, visit ezaadonswitch.com.

Multiple paddle colors available

ezwawe.com/paddlecolors

Purchase additional items at
EZWAVE.COM or visit your local retailer.

In-Wall Smart Dimmers

Plug-in Smart Dimmers

In-Wall Add-on Switches

In-Wall Motion Switch or Dimmer

Plug-in Smart Switches

In-Wall Smart Switches

In-Wall Tamper-Resistant Smart Outlet

In-Wall Smart Fan Control

Plug-in Outdoor Smart Switch

All brand names shown are trademarks of their respective owners.

Tous les noms de marque illustrés sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

Todas las marcas que aparecen aquí son marcas registradas de sus respectivos dueños.

MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA

DISTRIBUTED BY:
JASCO PRODUCTS COMPANY LLC,
10 E. MEMORIAL RD.,
OKLAHOMA CITY, OK 73114,
©JASCO 2021 | 58433 | ZWA401ENB | 07/08/21 v1

1.

Tools you will need

IMPORTANT!

The fixture controlled by the Z-Wave in-wall smart switch must not exceed 960W incandescent, 1800W (15A) resistive or 1/2HP motor. The switch is designed only for use with permanently installed fixtures.

Getting to know your new Z-Wave device

- Turn ON/OFF manually or remotely via the Z-Wave controller
- Can be added in multiple groups and scenes
- May be used in single-pole installation or with up to four add-on switches (model 46199/59339) in 3-way or 4-way wiring configurations
- Compatible with all incandescent and CFL/LED bulbs
- Auto line/load detection
- Interchangeable paddle switch — white & light almond paddle in package
- Uses a standard, rocker-style wallplate for single-gang installations (wallplate not included)
- Multicolor LED indicates switch location in a dark room
- Z-Wave certified for simple pairing and integrated home automation
- Screw terminal installation — requires wiring connections for line (hot), load, neutral and ground. Traveler wire required for 3-way or 4-way installation
- This Z-Wave device has advanced features that allow you to customize your experience. These features can only be adjusted by a Z-Wave enabled controller that supports the Z-Wave configuration command class. For a complete list of adjustable configurations, visit www.ezwave.com/config

2.

A. Ground (Green/Bare)

B. Line or Load (Black)

C. Line or Load (Black)

D. Traveler (Red/Other)

E. Neutral (White)

F. Top rocker — press to turn switch ON

G. Bottom rocker — press to turn switch OFF

3.

OR

WARNING — SHOCK HAZARD

Turn OFF the power to the branch circuit for the switch and lighting fixture at the service panel. All wiring connections must be made with the POWER OFF to avoid personal injury and/or damage to the switch. This device is intended for installation in accordance with the National Electric Code and local regulations in the United States or the Canadian Electrical Code and local regulations in Canada. If you are unsure or uncomfortable about performing this installation, consult a qualified electrician.

Multi-switch wiring

For 3-way installations, please refer to add-on switch (46199/59339) manual.

Single-switch wiring

Before installation, you may wish to change the paddle color to match your wallplate or décor. Please proceed to section 5.

1. Shut off power to the circuit at circuit breaker or fuse box.

IMPORTANT! Verify power is OFF to switch box before continuing.

2. Remove wallplate.

3. Remove the switch mounting screws.

4. Carefully remove the switch from the switch box. DO NOT disconnect the wires.

5. There are up to five screw terminals on the switch; these are marked:
A. GROUND — Green/Bare
B. LINE OR LOAD — Black (connected to power or lighting)

4.

Adding your device to a Z-Wave network

1. Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to add a device to the Z-Wave network.

2. Once the controller is ready to add your device, press the top or bottom of the wireless smart switch (rocker).

You have complete control to turn your fixture ON/OFF according to groups, scenes, schedules and interactive automations programmed by your controller.

If your Z-Wave certified controller features remote access, you can control your fixture from your mobile devices.

If prompted by the controller to enter the S2 security code, refer to the QR code/security number on the side of the box or the QR code label on the product (see Figure 1). Enter the 5-digit code.

Figure 1:

To remove and reset the device

1. Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to remove a device from the Z-Wave network.

2. Once the controller is ready to remove your device, press the top or bottom of the wireless smart switch (rocker).

To return your switch to factory defaults

1. Quickly press ON (top) button three times, then immediately press the OFF (bottom) button three times. The LED will flash ON/OFF five times when completed successfully.

NOTE: This should only be used if your network's primary controller is missing or otherwise inoperable.

NOTE: SmartStart enabled products can be added into a Z-Wave network by scanning the QR code on the product with a controller providing SmartStart inclusion. No further action is required and the SmartStart product will be added automatically within 10 minutes of being switched on in the network vicinity.

STOP

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE
NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN
NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

Questions? Contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483 between 7AM-8PM, M-F, Central Time.

For the most up-to-date product support, accessories, electronic (PDF) format manuals and more, visit www.bjyasco.com/support.

• No user-serviceable parts in this unit.

Des questions? Contactez notre Service Consommateurs basé aux États-Unis au 1-800-654-8483 entre 7 h et 20 h, H-F, heure central

Pour le soutien relatif aux produits le plus à jour, les accessoires, les manuels en format électronique (PDF) et plus encore, visitez le site www.bjyasco.com/support.

• Aucune des pièces de ce dispositif ne peut être réparée par l'utilisateur.

Preguntas? Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Consumidor con sede en EE. UU. Al 1-800-654-8483 entre las 7AM y las 8PM, de lunes a viernes, hora central.

Para recibir el soporte técnico más actualizado sobre productos, accesorios, manuales en formato digital (PDF), entre otros, visite www.bjyasco.com/support.

• Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

WARNING

RISK OF FIRE
RISK OF ELECTRICAL SHOCK
RISK OF BURNS
CONTROLLING APPLIANCES
CAUTION:
• DO NOT EXCEED RATINGS
• DO NOT USE TO CONTROL ANY DEVICE
WHERE UNINTENDED OPERATION COULD CAUSE UNSAFE CONDITIONS (HEAT LAMP, SUN LAMP, ETC.)
• DO NOT USE TO CONTROL RECEPTACLES
• FOR INDOOR USE ONLY

ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
RIESGO DE QUEMADURAS
CONTROL DE EQUIPOS ELECTRODOMÉSTICOS
PRECAUCIÓN:
• NO SUPERE LOS VALORES NOMINALES ELÉCTRICOS
• NO USAR PARA CONTROLAR DISPOSITIVOS EN LOS QUE EL FUNCIONAMIENTO NO INTENCIONADO PODRÍA PROVOCAR SITUACIONES PELIGROSAS (LAMPARAS DE CALEFACCIÓN, LAMPARAS SOLARES, ETC.)
• NO UTILICE PARA CONTROLAR TOMACORRIENTES
• USE SOLAMENTE EN INTERIORES

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
RISQUE DE BRÛLURES
COMMANDE DES APPAREILS
ATTENTION :
• NE PAS DÉPASSER LES CARACTÉRISTIQUES NOMINALES
• NE PAS UTILISER POUR COMMANDER DES APPAREILS POUR LESQUELS UN FONCTIONNEMENT IMPRÉVU POURRAIT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES (LAMPE À RAYONS INFRAROUGES, LAMPE SOLAIRE, ETC.)
• NE PAS UTILISER POUR COMMANDER LES PRISES DE COURANT
• POUR UTILISATION INTÉRIEURE UNIQUEMENT

NOT FOR USE WITH MEDICAL OR LIFE-SUPPORT EQUIPMENT
Z-WAVE ENABLED DEVICES SHOULD NEVER BE USED TO SUPPLY POWER TO OR CONTROL THE ON/OFF STATUS OF MEDICAL OR LIFE-SUPPORT EQUIPMENT.

NE PAS UTILISER AVEC UN ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE
LES DISPOSITIFS COMPATIBLES AVEC LA TECHNOLOGIE Z-WAVE NE DEVRAIENT JAMAIS ÊTRE UTILISÉS POUR AUGMENTER OU COMMANDER LA MISE EN MARCHÉ OU L'ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE.

SE PROHIBE SU EMPLEO EN EQUIPO MÉDICO O EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE LAS FUNCIONES VITALES
LOS DISPOSITIVOS Z-WAVE NUNCA SE DEBEN USAR PARA SUMINISTRAR ENERGÍA ELÉCTRICA AL EQUIPO MÉDICO O AL EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE FUNCIONES VITALES, NI PARA CONTROLAR EL ESTADO DE ENCENDIDO O APAGADO DE DICHO EQUIPO.

WARRANTY

Jasco Products Company warrants this product to be free from manufacturing defects for five years from the original date of consumer purchase. This warranty is limited to the repair or replacement of this product only and does not extend to consequential or incidental damage to other products that may be used with this product. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483 (option 1) between 7AM-8PM, M-F, Central Time or www.bjyasco.com if the unit should prove defective within the warranty period.

GARANTIE

Jasco Products Company garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date de l'achat original par l'acheteur. Cette garantie se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de ce produit et n'est pas applicable aux dommages indirects ou accessoires survenus sur d'autres produits utilisés avec ce produit. Cette garantie se substitue à toute autre garantie expresse ou implicite. Certains États ne permettent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite ou permettent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; il se peut, par conséquent, que cette garantie ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis; vous pouvez pour d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre. Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle aux États-Unis au 1-800-654-8483 (option 1) entre 7 h et 20 h (heure normale du Centre) ou par l'intermédiaire de notre site web www.bjyasco.com si l'appareil s'avère défectueux au cours de la période de garantie.

GARANTÍA

Jasco Products Company garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación durante un periodo de cinco años a partir de la fecha original de compra por parte del consumidor. Esta garantía se limita a la reparación o sustitución de este producto solamente y no se extiende a daños derivados o accidentales causados a otros productos que se usen con esta unidad. Esta garantía reemplaza a todas las demás garantías expresas o implícitas. Algunos estados no autorizan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión o limitación por daños accidentales o derivados; por lo tanto, puede que las anteriores limitaciones no apliquen en su caso. Esta garantía aplica solo a usted y no se extiende a daños derivados o accidentales causados según el estado en el que usted reside. Si la unidad resultare defectuosa dentro del periodo de garantía, por favor, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente con sede en EE. UU. al 1-800-654-8483 (opción 1) entre 7 y 20 h. Hora del Centro, o a través de nuestro sitio de internet www.bjyasco.com.

Jasco Products Company LLC, Building B
10 E. Memorial Rd. Oklahoma City, OK 73114

SPECIFICATIONS

ZWA401ENB

Power: 120VAC, 60Hz

Signal (frequency): 908.4/916MHz

Maximum load: 960W incandescent, 1/2HP motor or 1800W (15A) resistive

Range: Up to 150ft. line of sight between the wireless controller and the closest Z-Wave receiver module

Operating temperature range: 32-104° F (0-40° C)

Type 1 enclosure, independently mounted (vertical position only), operating control: type 1 action, pollution degree (2), impulse voltage (2500V), software class A

For indoor use only

Specifications subject to change without notice due to continuing product improvement

SPECIFICATIONS

ZWA401ENB

Tension: 120VCA, 60Hz

Signal (frequency): 908.4/916MHz

Charges maximales: 960W incandescent, moteur de 1/2HP ou résistance de 1800W (15A)

Portée: Distance à vue entre la télécommande et le module de réception Z-Wave le plus proche allant jusqu'à 150 pi (45.7m)

Plage de température de fonctionnement: De 0 à 40° C (de 32 à 104° F)

Boîtier de type 1, monté indépendamment (position verticale seulement), intervention de type 1 commande de fonctionnement, degré de pollution (2), tension de choc de (2500 V), logiciel de classe A

Utilisation intérieure uniquement

En raison d'améliorations continues du produit, les spécifications peuvent faire l'objet de changements sans préavis

SPECIFICACIONES

ZWA401ENB

Energía: 120VCA, 60Hz

Señal (frecuencia): 908.4/916MHz

Cargas máximas: 960W incandescente, 1/2HP motor o 1800W (15A) resistiva

Alcance: Hasta 150 pies (45.7m) en línea de visibilidad directa entre el control inalámbrico y el módulo receptor Z-Wave más cercano

Rango de temperatura de funcionamiento: 0-40° C (32-104° F)

Recinto de tipo 1, independientemente montado (solo en posición vertical), control de operación: acción tipo 1.c, grado de contaminación (2), voltaje de impulso (2500V), software de clase A

Para uso en espacios interiores solamente

Especificaciones sujetas a cambio sin aviso debido a continuas mejoras del producto

1.



Outils Dont Vous Aurez Besoin

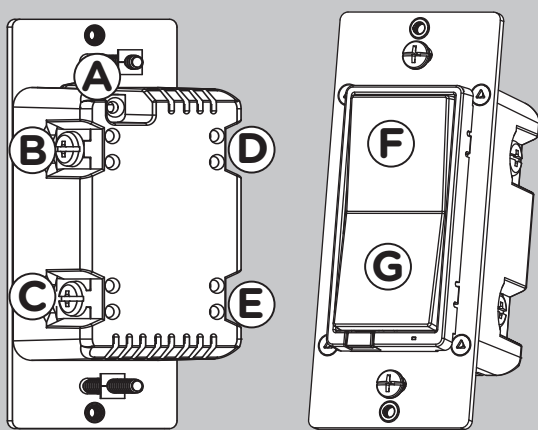
IMPORTANT!

Le luminaire branché à l'interrupteur marche-arrêt à montage mural Z-Wave ne doit pas dépasser une résistance de 960W (lampe à incandescence), 1800W (lampe 15A) ou avoir un moteur de puissance supérieure à 1/2HP. Le gradateur est conçu pour être utilisé uniquement avec des appareils d'éclairage installés de façon permanente.

Familiarisez-vous Avec l'utilisation de Votre Nouveau Dispositif Z-Wave

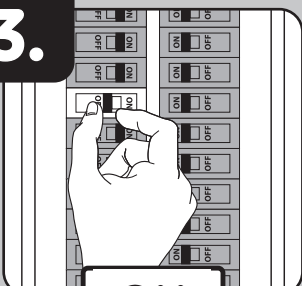
- Mise en marche ou arrêt manuellement ou à distance au moyen de la télécommande Z-Wave
- Peut être inclus dans de nombreux groupes et de nombreuses scènes
- Peut être utilisé en installation unipolaire ou avec un ou quatre interrupteurs supplémentaires (46199/59339) dans des configurations de câblage à trois ou quatre voies
- Compatible avec toutes les lampes incandescentes et les ampoules à DEL et fluocompactes
- Ligne automatique/détection de charge
- Palette d'interrupteur interchangeable — le dispositif est livré avec une palette blanche et une palette amande pâle
- Se fixe sur une plaque murale décorative de taille standard pour des installations à compartiment unique (plaque murale non incluse)
- La DEL multicolore indique l'emplacement de l'interrupteur dans une pièce sombre
- Le Z-Wave est certifié pour un appairage simple et une domotique intégrée
- Borne à vis — nécessite des raccordements de câblage pour le fil sous tension, le fil à la charge, le fil neutre et le fil de mise à la terre. Un fil pendentif est requis pour une installation à trois ou quatre voies
- Cet appareil Z-Wave possède des fonctions avancées qui vous permettent de personnaliser votre expérience. Ces fonctions ne peuvent être réglées que par une télécommande compatible avec la technologie Z-Wave qui prend en charge la classe de commandes de configuration Z-Wave. Pour accéder à une liste complète de configurations, visitez le site suivant www.ezzwave.com/config

2.

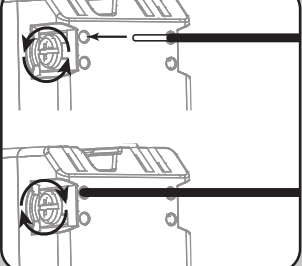
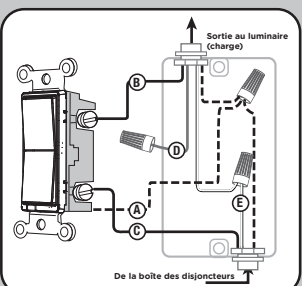
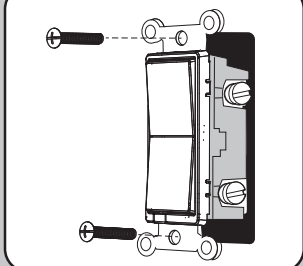
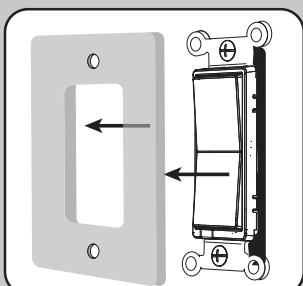
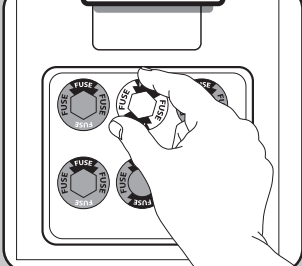


- A. Terre (Fil vert/Fil nu)
B. Ligne/Charge (Fil noir)
C. Ligne/Charge (Fil noir)
D. Pendentif (Fil rouge/ Autre couleur)
E. Neutre (Fil blanc)
F. Partie supérieure de l'interrupteur basculant — appuyez et relâchez pour allumer
G. Partie inférieure de l'interrupteur basculant — appuyez et relâchez pour éteindre

3.



OU



AVERTISSEMENT — RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation dans le circuit de dérivation relatif à l'interrupteur et à l'appareil d'éclairage sur le panneau de branchement. Toutes les connexions de câblage doivent être effectuées HORS TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation ou si vous ne vous sentez pas à l'aise pour l'accomplir, veuillez consulter un électricien qualifié.

Câblage des installations multi-interrupteurs

Pour les installations à trois voies, veuillez consulter le manuel complémentaire (46199/59339).

Câblage avec un seul interrupteur

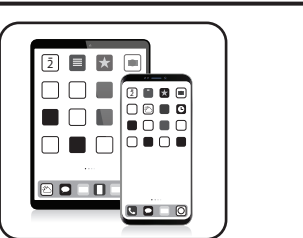
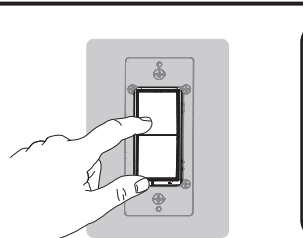
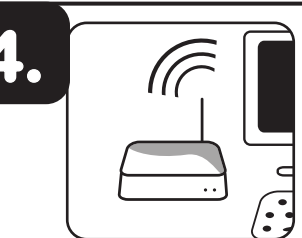
Avant de commencer, vous pourriez vouloir changer la couleur de la palette pour l'harmoniser à votre plaque murale ou à la décoration. Veuillez passer à la section 5.

- Coupez l'alimentation au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.

IMPORTANT! Avant de poursuivre, assurez-vous que l'alimentation est COUPÉE à la boîte de jonction.

- Retirez la plaque murale.
- Retirez les vis de montage de l'interrupteur.
- Retirez avec soin l'interrupteur de la boîte de jonction. NE débranchez PAS les fils.
- Il y a cinq bornes à vis sur l'interrupteur. Celles-ci sont indiquées.
 - TERRE (GROUND) — Fil vert/Fil nu
 - LIGNE OU CHARGE (LINE OR LOAD) — Fil noir (lié à l'alimentation ou à l'éclairage)
 - LIGNE OU CHARGE (LINE OR LOAD) — Fil noir (lié à l'alimentation ou à l'éclairage)
 - PENDENTIF (TRAVELER) — Fil rouge ou d'une autre couleur (utilisé uniquement pour les installations à trois voies)
 - NEUTRE (NEUTRAL) — Fil blanc

4.



Ajoutez votre appareil à un réseau Z-Wave

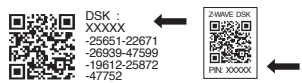
- Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'inclure l'appareil au réseau Z-Wave.
- Une fois que le contrôleur est prêt à inclure votre appareil, appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant intelligent sans fil et relâchez-la afin d'inclure votre appareil au réseau.

Vous avez maintenant le contrôle absolu sur la mise en marche et l'arrêt de votre appareil en fonction des groupes, des scènes, des horaires et des automatisations interactives programmés par votre contrôleur.

Si votre contrôleur certifié Z-Wave a une fonction d'accès à distance, vous pouvez maintenant contrôler votre ventilateur à l'aide de vos appareils mobiles.

Si le contrôleur vous invite à entrer le code de sécurité S2, reportez-vous au code QR/numéro de sécurité situé sur le côté de la boîte, ou à l'étiquette de code QR présente sur le produit (voir la figure 1). Entrez le code à cinq chiffres.

Figure 1:



Pour exclure ou réinitialiser un appareil

- Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave afin d'exclure un appareil du réseau Z-Wave.
- Une fois que le contrôleur est prêt à exclure votre appareil, appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant intelligent sans fil et relâchez-la afin d'exclure votre appareil du réseau.

Pour rétablir les configurations usine de votre interrupteur

- Appuyez rapidement trois (3) fois sur le bouton de mise en marche (partie supérieure), puis appuyez immédiatement trois (3) fois sur le bouton d'arrêt (partie inférieure). Le témoin DEL clignotera marche/arrêt 5 fois lorsque l'opération est effectuée avec succès.

Remarque: Les produits dotés de la fonction SmartStart peuvent être ajoutés à un réseau Z-Wave. Pour ce faire, il suffit de balayer le code QR Z-Wave indiqué sur le produit au moyen d'un contrôleur permettant d'ajouter à l'aide de la fonction SmartStart. Aucune mesure ne doit être prise. Le produit SmartStart sera automatiquement ajouté dans les 10 minutes qui suivent sa mise sous tension à proximité du réseau.

1.



Herramientas Necesarias

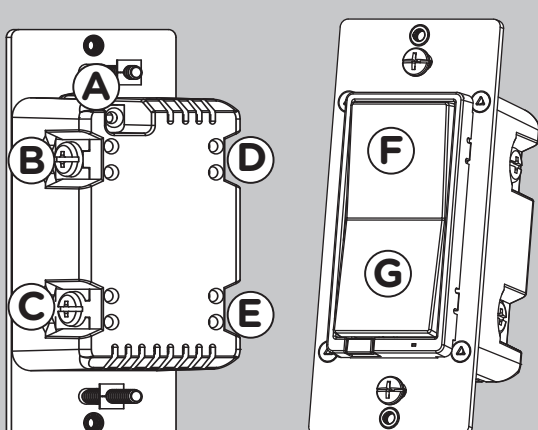
¡IMPORTANTE!

El dispositivo controlado por el interruptor de pared para encendido/apagado Z-Wave no debe exceder los 960W (para dispositivos incandescentes), 1800W (15A) de carga resistiva o un motor de 1/2 caballo de fuerza. Este interruptor está diseñado para usarse con aparatos de iluminación de instalación permanente.

Cómo Familiarizarse con su Nuevo Dispositivo Z-Wave

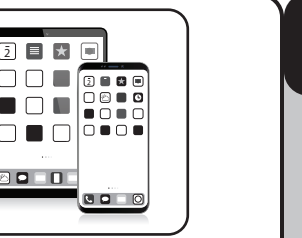
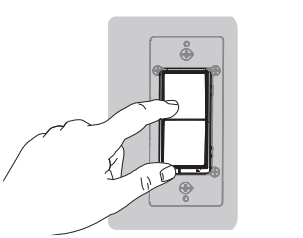
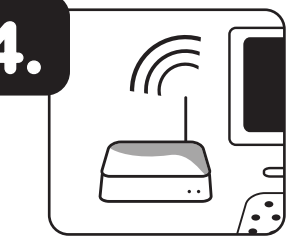
- Se puede incluir en varios grupos y escenas
- Se puede utilizar en una instalación monofásica o con hasta cuatro interruptores auxiliares (46199/59339) en configuraciones de cableado de tres o cuatro vías
- Compatible con todas las bombillas incandescentes y las bombillas CFL/LED
- Interruptor de paleta intercambiable — el paquete incluye una paleta blanca y marrón claro
- Detección de línea/carga automática
- Utiliza una placa de pared estándar y decorativa para instalaciones de conexión sencilla (de salida única) (la placa de pared no está incluida)
- Un LED azul multicolor la ubicación del interruptor en habitaciones oscuras
- Z-Wave está certificado para sincronización simple y automatización integrada del hogar
- Instalación de terminales de tornillo — requiere de conexiones de cables para línea (con corriente) (línea), carga (load), neutro (neutral) y tierra (ground). Se requiere un cable puente para instalaciones de 3 o 4 vías
- Este dispositivo Z-Wave cuenta con características avanzadas que le permiten personalizar su experiencia. Estas características solo pueden ser ajustadas por un controlador habilitado por Z-Wave que sea compatible con la clase de comandos de configuración de Z-Wave — consulte la lista integral de configuraciones ajustables en www.ezzwave.com/config

2.



- A. Tierra (Verde/Pelado)
B. Línea o Carga (Negro)
C. Línea o Carga (Negro)
D. Puente (Rojo/Otro)
E. Neutro (Blanco)
F. Interruptor basculante superior — pulse y suelte el botón para encenderlo
G. Interruptor basculante — pulse y suelte el botón para apagarlo

3.



Agregar su dispositivo a una red Z-Wave

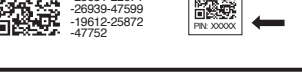
- Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave certificado para incluir un dispositivo a la red Z-Wave.
- Una vez que el controlador esté listo para incluir su dispositivo, presione y suelte la parte superior o inferior del interruptor inalámbrico inteligente (basculante) para incluirlo en la red.

Ahora tiene control total para ENCENDER/APAGAR el aparato según los grupos, escenas, horarios y automatizaciones interactivas que su controlador programe.

Si su controlador Z-Wave certificado cuenta con acceso remoto, entonces ahora podrá controlar el aparato desde dispositivos móviles.

Si el controlador indica que ingrese el código de seguridad S2, consulte el código QR o el número de seguridad en el lateral de la caja o la etiqueta con el código QR que se encuentra en el producto (ver Figura 1). Ingrese el código de cinco dígitos.

Figura 1:



Para excluir y restablecer el dispositivo

- Siga las instrucciones provistas para su controlador Z-Wave certificado para excluir un dispositivo de la red Z-Wave.
- Una vez que el controlador esté listo para excluir su dispositivo, presione y suelte la parte superior o inferior del interruptor inalámbrico inteligente (basculante) para excluirlo de la red.

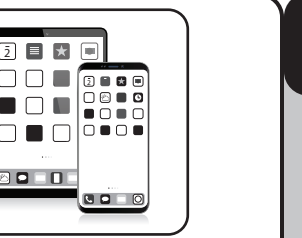
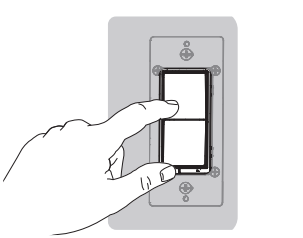
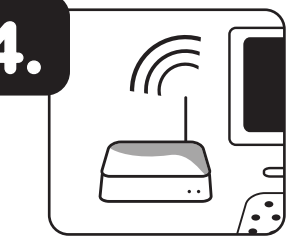
Para restablecer los ajustes de fábrica del interruptor

- Presione rápidamente el botón superior ON tres (3) veces y luego presione de inmediato el botón inferior OFF tres (3) veces. La luz LED parpadeará ON/OFF 5 veces cuando se haya completado el proceso de forma exitosa.

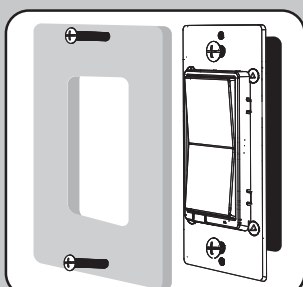
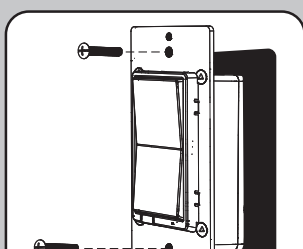
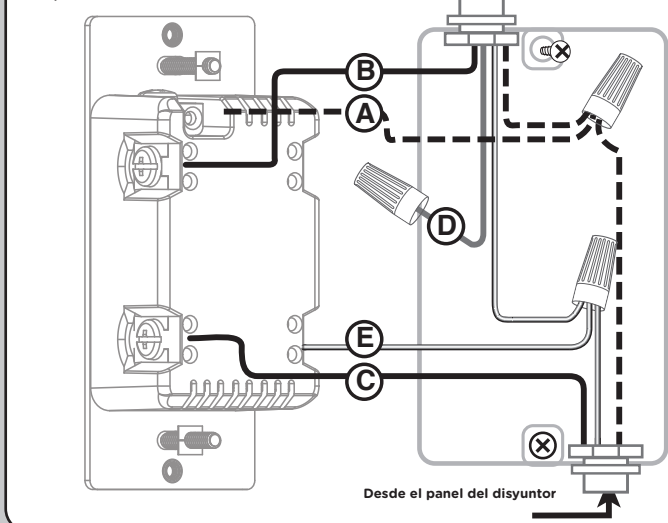
NOTA: realice esta acción solo en caso de que falte el controlador principal de su red o que no funcione.

NOTA: Los productos habilitados para SmartStart se pueden agregar a una red Z-Wave escaneando el código QR de Z-Wave que se encuentra en el producto con un controlador que ofrezca inclusión de SmartStart. No se requieren acciones adicionales y el producto SmartStart se agregará automáticamente dentro de 10 minutos de encenderlo en la proximidad de la red.

4.



Inserte los cables en los orificios, no pase los cables alrededor de los tornillos. No quite los tornillos.



- NEUTRO (NEUTRAL) — Blanco
- Haga corresponder estos terminales de tornillo con los cables conectados al interruptor existente.
- Desconecte los cables del interruptor existente. Tome la precaución de rotular los cables según la conexión anterior al terminal.

Observe la siguiente información importante sobre el cableado

IMPORTANTE: este interruptor ha sido diseñado para usarse exclusivamente con alambre de cobre y está diseñado precisamente para ese tipo de alambre.

Requisitos de calibre del cableado

Use cables de 14AWG o superior que sean adecuados para una temperatura de al menos 80° C para suministrar de las conexiones línea (con corriente) (línea), carga (load), neutro (neutral), tierra (ground) y puente (traveler).

Longitud de cable sin aislamiento:

1. Para conectar utilizando los orificios del recinto: pelar 5/8in. (16mm) del aislamiento. La norma de UL, específica que el par de apriete de los tornillos debe ser de 14Kgf/cm (12lb·in).

- Conecte el cable de cobre verde o pelado de conexión a tierra al terminal tierra (GROUND).
- Conecte el cable negro del dispositivo de iluminación a cualquiera de los terminales marcados línea/carga (LINE/LOAD).
- Conecte el cable negro del panel de servicio eléctrico (con corriente) (hot) a cualquiera de los terminales marcados línea/carga (LINE/LOAD).
- Conecte el cable blanco al terminal neutro (use el cable del puente incluido, de ser necesario).

NOTA: El terminal puente solo se usa para el cableado de tres o cuatro vías y deberá permanecer aislado si el interruptor se instala en un sistema de dos vías (un interruptor y una carga).

- Introduzca el interruptor en la caja del interruptor, teniendo cuidado de no comprimir o presionar los cables.
- El interruptor debe ser montado independientemente (solo en posición vertical)
- Asegure bien el interruptor a la caja usando los tornillos que se suministran.

Funcionamiento de base

El luminaire branché peut être allumé ou éteint de deux façons différentes :

- Manuellement, à partir du panneau avant de l'interrupteur mural.
- À distance, à l'aide de la télécommande Z-Wave.

Commande manuelle

L'interrupteur basculant du panneau avant permet à l'utilisateur :

- d'allumer et d'éteindre le luminaire branché.

- Pour allumer le luminaire branché: Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur basculant, et relâchez-la.
- Pour éteindre le luminaire branché: Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur basculant, et relâchez-la.

DEL de cycle

La DEL sous l'interrupteur sert d'éclairage de guidage ou d'indicateur d'état.

Comment passer d'une option à l'autre: Appuyez rapidement trois fois vers le haut et une fois vers le bas.

- La DEL est allumée lorsque la charge est désactivée (éclairage de guidage dans le noir) (défaut).
- La DEL est allumée lorsque la charge est activée (indique que l'interrupteur est sous tension).
- La DEL est toujours éteinte.
- La DEL est toujours allumée (éclaire l'interrupteur dans le noir).

Para cambiar el color de la paleta

Este paso es opcional. Antes de comenzar, tal vez necesite cambiar el color de la paleta para que combine con la placa o la decoración de pared.

- Levante la presilla del entrehierro en la base de la paleta.
- Presione las presillas laterales primero de un lado y luego del otro para aflojar la paleta. Levántela y sáquela.
- Simplemente coloque la nueva paleta sobre el interruptor al insertar el entrehierro y las presillas laterales encajándolas bien en su lugar.

Una vez completado este paso, regrese a la sección 3.

Un interruptor suplementario es exigido para las instalaciones multi-interruptores a tres o cuatro vías (46199/59339)

Raccorder la borne du fil pendentif de cet interrupteur à un interrupteur standard qui n'est pas de marque entraînera des dommages ou altèrera son fonctionnement. Dans le cas où cet interrupteur fait partie d'une installation multi-interrupteurs à trois ou quatre voies, ne raccordez pas le fil pendentif ou ne le mettez pas sous tension tant que les interrupteurs supplémentaires ne sont pas correctement installés. Pour plus de renseignements sur les installations à trois ou quatre voies, consultez le manuel ou le guide d'installation rapide livré avec l'interrupteur supplémentaire (46199/59339).

Ce dispositif prend en charge la classe de commandes Association (trois groupes)

- Le groupe d'association 1 prend en charge la ligne de sécurité et le rapport Binary Switch
- Le groupe d'association 2 prend en charge le réglage de base sont commandés par une pression du bouton de marche et d'arrêt par la charge locale
- Le groupe d'association 3 prend en charge le réglage de base et est commandé par une double pression du bouton ON ou OFF (marche ou arrêt)
- Chaque groupe d'association prend en charge un total de cinq (5) noeuds



INTEROPERABILIDAD Z-WAVE

Este producto se puede incluir y puede funcionar en cualquier red Z-Wave con dispositivos de otros fabricantes y otras aplicaciones que cuenten con la certificación Z-Wave. Todos los nodos que formen parte de la red y que funcionen sin pilas actuarán de repetidores independientemente del proveedor con el fin de aumentar la fiabilidad de la red.

Este dispositivo es compatible con la clase de comandos de asociación (3 grupos)

- Grupo de asociación 1 es compatible con la red vital (Líne), informe de conmutador binario
- Grupo de asociación 2 son compatibles con el conjunto básico (Basic Set) y se controlan presionando el botón de encendido o apagado con la carga local
- Grupo de asociación 3 es compatible con la configuración básica y, para controlarlo, se presiona dos veces el botón de encendido/apagado
- Each Association Group supports 5 total nodes